

Anleitung zur Meldungsabgabe von DatML/RAW-Dateien über die CORE-Webanwendung

Inhaltsverzeichnis

1.	Allgemeine Hinweise	1
1.1.	Was ist CORE?.....	1
1.2.	Welche Funktionen bietet die CORE-Webanwendung?.....	1
1.3.	Registrierung bei CORE.....	2
2.	Lieferung prüfen.....	4
3.	Lieferung senden	5
4.	Lieferungen anzeigen.....	6
5.	Benutzerdaten verwalten	6

1. Allgemeine Hinweise

1.1. Was ist CORE?

CORE bzw. eSTATISTIK.core ist ein Online-Meldeverfahren der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder, das seit 2005 für Datenlieferungen an die amtliche Statistik angeboten wird. eSTATISTIK.core kann grundsätzlich dann eingesetzt werden, wenn die erfragten Daten in elektronischer Form beim Auskunftspflichtigen vorliegen.

Anders als bei Meldungen mittels Fragebogen können die von der Statistik erfragten Daten von den auskunftspflichtigen Unternehmen oder öffentlichen Stellen entweder mit CORE.connect direkt und automatisiert aus dem Softwaresystem gewonnen oder mittels Import einer CSV-Datei in der CORE-Webanwendung in eine DatML/RAW-Datei umgewandelt werden.

DatML/RAW ist ein speziell für die Anforderungen der amtlichen Statistik entwickeltes XML-Format, dessen Aufbau in der jeweils zur Statistik gehörenden Liefervereinbarung (LVB) beschrieben ist. Die LVB finden Sie unter der URL

<https://erhebungsdatenbank.estatistik.de/>

für die Statistik (Suchfunktion nutzen) im Bereich <dazugehörige Ressourcen>.

Die Lieferung im DatML/RAW-Format wird über eine sichere Internetverbindung an den zentralen Dateneingang der amtlichen Statistik versandt. Von dort aus wird die Datenlieferung umgehend an das jeweils zuständige Statistische Amt weitergeleitet.

1.2. Welche Funktionen bietet die CORE-Webanwendung?

Über die CORE-Webanwendung (<https://core.estatistik.de/core/>) können Sie, neben einer Registrierung für das Online-Meldeverfahren CORE, Lieferungen erstellen (Import von CSV-Dateien), Lieferungen prüfen (formale Datenprüfung von DatML/RAW-Dateien) und Lieferungen (DatML/RAW-Dateien) senden. Des Weiteren stehen Funktionalitäten zur Adress- und Passwortänderung (Benutzerdaten verwalten), sowie ein Melderkonto, welches Informationen (Protokolle) zu Lieferungen (Lieferungen anzeigen) und vom Nutzer erstellte Erhebungsvorlagen enthält, zur Verfügung.

1.3. Registrierung bei CORE

Zur Nutzung der CORE-Webanwendung ist eine Anmeldung mit Ihren Zugangsdaten für CORE erforderlich. Wenn Sie noch keine Zugangsdaten besitzen, erhalten Sie diese auf dem Postweg nach Ihrer Registrierung für das Verfahren CORE unter <https://core.estatistik.de/core/>. Klicken Sie hierzu auf „Weiter zur Registrierung“.



Willkommen bei eSTATISTIK.core

Sie befinden sich auf dem gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder.
Informationen zu eSTATISTIK.core finden Sie im [Erhebungsportal](#) der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im blauen Bereich "Infos für Melder" unter "Online-Meldeverfahren" zum Thema ["Melden über .CORE"](#).
Informationen zur Datensicherheit finden Sie im Erhebungsportal der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder unter dem Punkt ["Schutz der Daten"](#).

Anmelden

Geben Sie bitte Ihre Benutzerkennung und das Passwort ein.

Kennung:

Passwort: **Anmelden**

[Zugangsdaten vergessen?](#)

Registrieren

Wenn Sie noch keine Benutzerkennung haben, registrieren Sie sich bitte zuerst.

[Weiter zur Registrierung](#)

Im darauffolgenden Formular müssen Sie Ihre Daten eingeben (Pflichtfelder sind mit * gekennzeichnet) und anschließend auf „Senden“ klicken.

Registrierung

Registrierung

Geben Sie bitte die für die Online-Registrierung notwendigen Informationen an und übermitteln Sie dann Ihre Angaben über den Senden-Button am Ende des Formulars. Felder mit * sind Pflichtfelder. Mehr Informationen zur Registrierung finden Sie [hier](#).

Unternehmen / Behörde

Name *

Ergänzung

Kurztext

Adresse des Unternehmens

Straße *

Hausnummer

Postleitzahl *

Ort *

Land

Telefon

Fax

E-Mail

Postfach

Postfach

Postleitzahl

Ort

Ansprechpartner

Anrede

Nachname *

Vorname *

Abteilung

(Bitte Telefon und / oder Mobil angeben.)

Telefon *

Mobil

Telefax

E-Mail *

Nach 2 bis 3 Werktagen erhalten Sie einen Brief mit ihrer persönlichen CORE-Zugangsdaten (Kennung und Passwort), mit denen Sie sich unter <https://core.estatistik.de/core/> in die CORE-Webanwendung einloggen können.

2. Lieferung prüfen

Hier können Sie Ihre Lieferungsdatei im XML-Format DatML/RAW (XML-Datei) vorab auf Korrektheit überprüfen. Über die Funktion „Durchsuchen“ können Sie die zu prüfende XML-Datei auswählen. Sie können zwischen den Prüfungen Standard (s.u. Anmerkung), Autorisierung (Einhaltung allgemeiner, nicht statistikspezifischer Vorgaben zur Datenlieferung) und Formale Datenprüfung (Einhaltung der statistikspezifischen Vorgaben lt. Liefervereinbarung bzw. Erhebungsbeschreibung) wählen. Sie erhalten ein Protokoll der Prüfung.

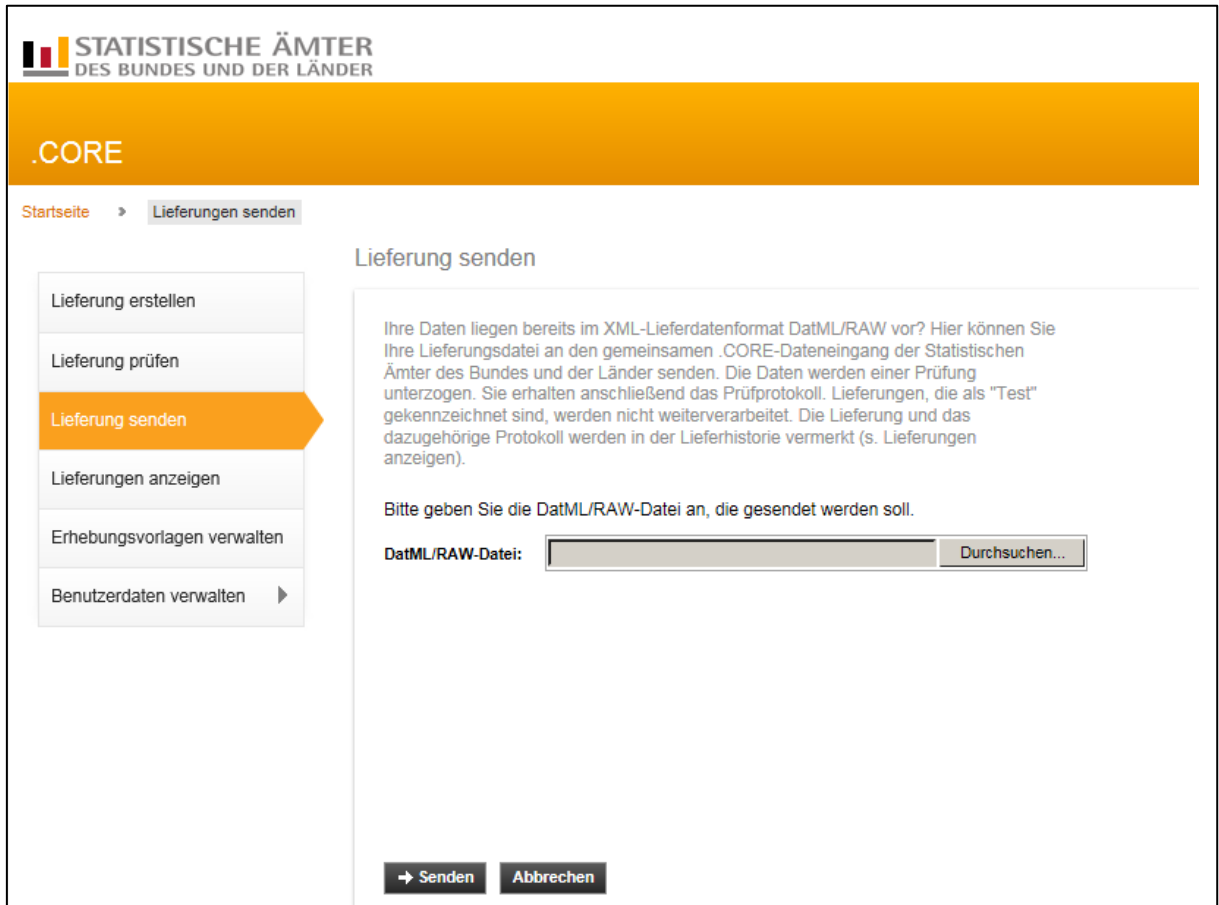
Da es sich um keine Lieferung handelt, werden die Daten nicht weiterverarbeitet und kein Eintrag in der Lieferhistorie hinterlegt.

Anmerkung: Sollen die Daten genau den Prüfungen unterzogen werden, die beim Versenden einer Lieferungsdatei an den gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder erfolgen, wählen Sie bitte als Prüfung 'Standard' aus.

The screenshot shows the 'Lieferung prüfen' (Check Delivery) page in the .CORE system. The page header includes the logo of the 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER' and the '.CORE' branding. A navigation menu on the left lists various actions: 'Lieferung erstellen', 'Lieferung prüfen' (highlighted), 'Lieferung senden', 'Lieferungen anzeigen', 'Erhebungsvorlagen verwalten', and 'Benutzerdaten verwalten'. The main content area is titled 'Lieferung prüfen' and contains the following text: 'Hier können Sie Ihre Lieferungsdatei im Format DatML/RAW (XML-Datei) vorab auf Korrektheit überprüfen. Sie können zwischen den Prüfungen Standard (s.u. Anmerkung), Autorisierung (Einhaltung allgemeiner, nicht statistikspezifischer Vorgaben zur Datenlieferung) und Formale Datenprüfung (Einhaltung der statistikspezifischen Vorgaben lt. Liefervereinbarung bzw. Erhebungsbeschreibung) wählen. Sie erhalten ein Protokoll der Prüfung.' Below this, it states: 'Da es sich um keine Lieferung handelt, werden die Daten nicht weiterverarbeitet und kein Eintrag in der Lieferhistorie hinterlegt.' The 'Anmerkung' section repeats the instruction to choose 'Standard' for deliveries to the shared .CORE data entry point. The form includes a 'DatML/RAW-Datei:' input field with a 'Durchsuchen...' button, a 'Prüfung:' dropdown menu set to 'Standard', and two buttons at the bottom: 'Prüfen' and 'Abbrechen'.

3. Lieferung senden

Im Menüpunkt „Lieferung senden“ können Sie Ihre Lieferungsdatei im DatML/RAW-Format an den gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder senden. Klicken Sie hierzu auf „Durchsuchen“ und wählen Sie die zu übermittelnde DatML/RAW-Datei aus.



The screenshot shows the user interface for sending data. At the top left is the logo for 'STATISTISCHE ÄMTER DES BUNDES UND DER LÄNDER'. Below it is a yellow header with the text '.CORE'. A breadcrumb trail shows 'Startseite > Lieferungen senden'. On the left is a vertical menu with options: 'Lieferung erstellen', 'Lieferung prüfen', 'Lieferung senden' (highlighted in orange), 'Lieferungen anzeigen', 'Erhebungsvorlagen verwalten', and 'Benutzerdaten verwalten'. The main content area is titled 'Lieferung senden' and contains the following text: 'Ihre Daten liegen bereits im XML-Lieferdatenformat DatML/RAW vor? Hier können Sie Ihre Lieferungsdatei an den gemeinsamen .CORE-Dateneingang der Statistischen Ämter des Bundes und der Länder senden. Die Daten werden einer Prüfung unterzogen. Sie erhalten anschließend das Prüfprotokoll. Lieferungen, die als "Test" gekennzeichnet sind, werden nicht weiterverarbeitet. Die Lieferung und das dazugehörige Protokoll werden in der Lieferhistorie vermerkt (s. Lieferungen anzeigen).'. Below this text is the instruction 'Bitte geben Sie die DatML/RAW-Datei an, die gesendet werden soll.' followed by a text input field labeled 'DatML/RAW-Datei:' and a 'Durchsuchen...' button. At the bottom of the main area are two buttons: '→ Senden' and 'Abbrechen'.

Nachdem Sie auf den Button „Senden“ geklickt haben, werden die Daten einer Prüfung unterzogen. Sie erhalten anschließend ein Prüfprotokoll. Lieferungen, die als "Test" gekennzeichnet sind, werden nicht weiterverarbeitet. Die Lieferung und das dazugehörige Protokoll werden in der Lieferhistorie vermerkt (siehe Punkt 4).



















4. Lieferungen anzeigen

Hier werden Ihnen alle von Ihnen abgegebenen Meldungen angezeigt. Die Protokolle zu den Lieferungen können Sie ansehen oder speichern.

Lieferungen anzeigen

Hier können Sie Ihre Lieferhistorie einsehen und haben die Möglichkeit sich zu jeder Lieferung das Protokoll anzeigen zu lassen oder dieses abzuspeichern.
Bitte berücksichtigen Sie, dass zum Anzeigen des von Ihnen abgespeicherten Prüfprotokolls mittels Browser noch die Dateien "res1html.xml" und "res2html.xml" benötigt werden. Diese Dateien müssen in das gleiche Verzeichnis wie das Prüfprotokoll abgespeichert werden.




9 Lieferungen gefunden Zeilenanzahl: 10

Meldezeitpunkt	Originaldatei	Eingangsstempel	Protokoll
09.12.2015 13:12:11	testtabelle_neu.csv	9900268GUH2EMW35329900026336	 
03.12.2015 13:36:36	testtabelle_neu.csv	9900267SLBAF8TS8GN9900026336	 
03.12.2015 13:35:47	testtabelle_neu.csv	9900267SL9FLEUQ8A99900026336	 
03.12.2015 13:12:01	testtabelle_neu.csv	9900267SHGN5QH2UF79900026336	 
03.12.2015 11:47:00	Lieferung-20151203-114624.xml	9900267SB7QAND0MSH9900026336	 
03.12.2015 11:43:01	testtabelle_neu.csv	9900267SAVURAHHC6V9900026336	 
20.11.2015 13:01:33	testtabelle_neu.csv	99002669A3DBEL7MD29900026336	 
29.09.2015 10:29:15	Lieferung-20150929-102845.xml	99002603UNMSGPHDU69900026336	 
22.09.2015 10:48:15	Mustermeldung 10 2014 VP VG.csv	990025W92DUL3R77LE9900026336	 

[Aktualisieren](#) [Zurück zu Startseite](#)

5. Benutzerdaten verwalten

Benutzerdaten verwalten

-  **Adresse ändern**
Hier können Sie uns Ihre Adressänderung mitteilen.
-  **Passwort ändern**
Hier können Sie das Passwort ändern.
-  **Auskunftgebende**
Sie melden als Dienstleister für einen Auskunftgebenden? Die Adressen Ihrer Mandanten sind Bestandteil der Meldung an die Statistik. Hinterlegen und pflegen Sie hier die Adressen zu den Auskunftgebenden, für die Sie melden möchten.

Hier können Sie die Angaben zu Ihrer Adresse sowie Ihr Passwort ändern.